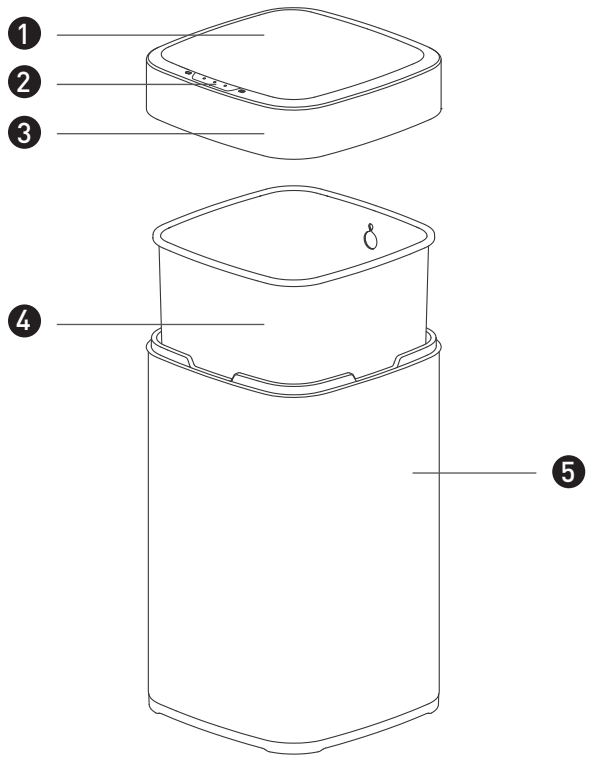
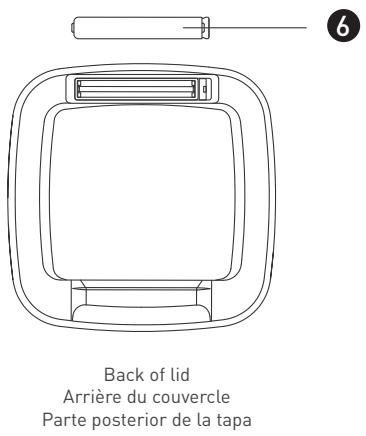
ITM. / ART. 659026

ECOSMART PRO SENSOR BIN
POUBELLE À CAPTEUR ECOSMART PRO
PAPELERA CON SENSOR ECOSMART PRO

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANT, LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE
IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA:□LEA CUIDADOSAMENTE

Product Introduction / Présentation du produit / Presentación del producto

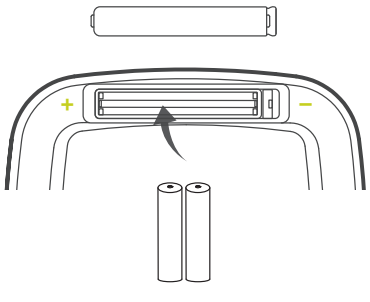




Back of lid
Arrière du couvercle
Parte posterior de la tapa

1-Flap / Clapet / Tapa abatible
2-Sensor panel / Panneau de détection / Panel del sensor
3-Lid / Couvercle / Tapa
4-Inner liner / Seau intérieur / Cubo interior
5-Body / Corps / Cuerpo
6-Battery cover / Couvercle du compartiment à piles / Tapa del compartimento de pilas

Power Supply / Source d’alimentation / Fuente de alimentación



Flip the lid over, press the tab, and remove the battery cover. Insert 2 AA alkaline batteries following the markings in the battery compartment.

* Does not include alkaline batteries.
* Do NOT install the batteries in reverse.
* Do NOT use rechargeable batteries.
* Ensure your batteries are correctly installed to prevent leakage or rupture, which could cause exposure to harmful chemicals.

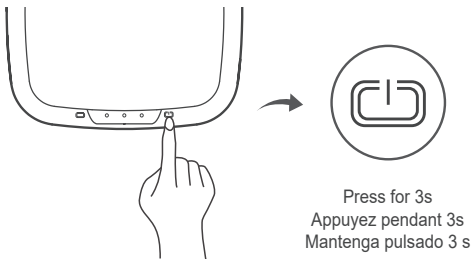
Retournez le couvercle, appuyez sur la languette, puis retirez le couvercle du compartiment à piles. Insérez 2 piles alcalines AA en respectant les indications dans le compartiment à piles.

* Piles alcalines non incluses.
* Ne pas installer les piles à l’envers.
* Ne pas utiliser de piles rechargeables.
* Veillez à installer correctement les piles pour éviter toute fuite ou rupture pouvant entraîner une exposition à des substances chimiques nocives.

Dé la vuelta a la tapa, presione la pestaña y retire la cubierta del compartimento de las pilas. Inserte 2 pilas alcalinas AA siguiendo las indicaciones del compartimento de las pilas.

* No incluye pilas alcalinas.
* No coloque las pilas al revés.
* No utilice pilas recargables.
* Asegúrese de instalar correctamente las pilas para evitar fugas o roturas que puedan causar exposición a sustancias químicas nocivas.

Power ON/OFF / Marche/arrêt / Encender/apagar



Press for 3s
Appuyez pendant 3s
Mantenga pulsado 3 s



Turn ON:Press " " and hold for 3 seconds to turn on.



Allumer: maintenez le bouton “ ” enfoncé pendant 3 secondes.

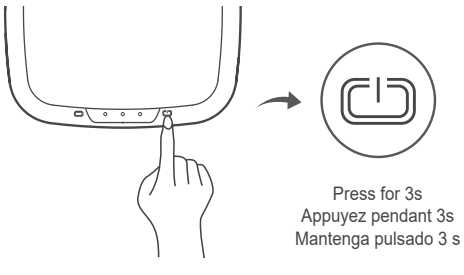


Encender:mantenga pulsado “ ” durante 3 segundos.

Sensor panel lights up to signal power on. LED light flashes every 6 seconds when bin is in standby mode.

Le panneau de détection s’allume. En mode veille, le voyant LED clignote toutes les 6 secondes.

El panel del sensor se ilumina. En modo de espera, la luz LED parpadea cada 6 segundos.



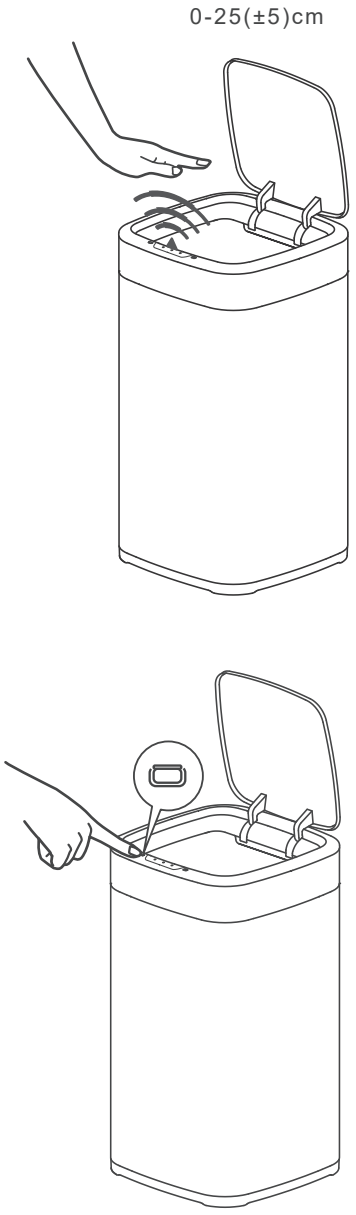
Press for 3s
Appuyez pendant 3s
Mantenga pulsado 3 s

Turn OFF:Press“ ”and hold for 3 seconds to turn off.

Éteindre:maintenez le bouton “ ” enfoncé pendant 3 secondes.

Apagar:mantenga pulsado “ ” durante 3 segundos.

Operating Instructions / Mode d’emploi / Funcionamiento



Sensor Mode



Place hand or object 0-25(±5)cm directly above the sensor panel to open the bin. All LED signal lights will turn on.



LED signal lights count down 5 seconds before the bin automatically closes.

Stay open : Keep hand or object within the sensor range to keep bin open, or use touch button to operate the bin.

Manual Mode

When lid has been opened using the " ▭ " touch button, the lid must be closed by lightly pressing the" ⏍ " button.

Lightly press " ▭ " to keep the lid open

Lightly press " ⏍ " to close the lid

*Please do not flip open or slam shut the lid by hand to avoid damages to the mechanism.

*The lid will close automatically after about 20 minutes without any operation.

Mode capteur



Placez la main ou un objet à 0–25 cm (±5 cm) directement au-dessus du panneau de détection pour ouvrir la poubelle. Tous les voyants LED s’allument.



Les voyants LED effectuent un compte à rebours de 5 secondes avant la fermeture automatique.

Maintien en position ouverte : gardez la main ou l’objet dans la zone de détection pour maintenir la poubelle ouverte, ou utilisez le bouton tactile pour l’actionner.

Mode manuel

Lorsque le couvercle a été ouvert à l’aide du bouton tactile “▭”, il doit être refermé en appuyant légèrement sur le bouton “⏍”.

Appuyez légèrement sur “▭” pour maintenir le couvercle ouvert.

Appuyez légèrement sur “⏍” pour fermer le couvercle.

* N’ouvrez pas et ne refermez pas brutalement le couvercle à la main afin d’éviter d’endommager le mécanisme.

* Le couvercle se referme automatiquement après environ 20 minutes sans aucune opération.

Modo sensor



Coloque la mano o un objeto a 0–25 cm (±5 cm) directamente sobre el panel del sensor para abrir el cubo. Todas las luces LED se encenderán.



Las luces LED harán una cuenta atrás de 5 segundos antes de que el cubo se cierre automáticamente.

Mantener abierto: mantenga la mano u objeto dentro del rango del sensor para mantener el cubo abierto, o utilice el botón táctil para accionarlo.

Modo manual

Cuando la tapa se haya abierto con el botón táctil “▭”, deberá cerrarse pulsando suavemente el botón “⏍”.

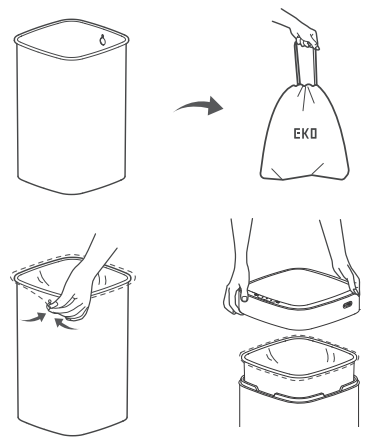
Pulse suavemente “▭” para mantener la tapa abierta.

Pulse suavemente “⏍” para cerrar la tapa.

* No abra la tapa a la fuerza ni la cierre de golpe con la mano para evitar daños en el mecanismo.

* La tapa se cerrará automáticamente después de unos 20 minutos sin ninguna operación.

Changing Trash Bag / Remplacement du sac / Cambio de la bolsa de basura



Depending on waste sorting and recycling needs, use with or without trash bags.

1. Pull out and tighten the drawstrings, then remove the trash bag.

2. Replace the trash bag, then gather and tuck any excess material into the built-in bag fixer on the inner liner.

3. Place the lid back on top of the bin.

Selon les besoins de tri et de recyclage, utilisez la poubelle avec ou sans sac.

1. Tirez et serrez les liens coulissants, puis retirez le sac poubelle.

2. Replacez le sac, puis rassemblez et rentrez l’excédent de matière dans le maintien de sac intégré au seau intérieur.

3. Remettez le couvercle en place sur la poubelle.

Según las necesidades de separación de residuos y reciclaje, utilice el cubo con o sin bolsa.

1. Tire de las asas de cierre y ajústelas; después retire la bolsa.

2. Coloque una bolsa nueva; recoja y meta el exceso de material en el fijador de bolsa integrado en el cubo interior.

3. Vuelva a colocar la tapa sobre el cubo.

Product Packing List / Contenu de l’emballage / Contenido del paquete

1 Lid
1 Body
1 Inner liner
1 Battery box
1 Instructions manual

1 couvercle
1 corps
1 seau intérieur
1 boîtier de piles
1 manuel d’instructions

1 tapa
1 cuerpo
1 cubo interior
1 caja de pilas
1 manual de instrucciones

Attention / Attention / Atención

1. Ensure correct battery polarity during installation. Do not reverse.
2. Avoid prolonged direct sunlight and humidity.
3. Do not exert force on the bin's lid.
4. Clean the lid with a dry cloth; avoid direct water contact.
5. If the lid gets wet, air dry after removing the battery compartment.
6. Refrain from putting pressure or repeatedly flipping the lid cover.
7. Replace batteries if the lid malfunctions.
8. Maintain a clean sensor panel for best performance.
9. Use only new alkaline batteries; don't mix or use rechargeable/acid-based types.

1. Assurez-vous que les piles sont installées dans le bon sens. Ne pas inverser la polarité.
2. Évitez l’exposition prolongée au soleil direct et à l’humidité.
3. N’exercez pas de force sur le couvercle de la poubelle.
4. Nettoyez le couvercle avec un chiffon sec ; évitez tout contact direct avec l’eau.
5. Si le couvercle est mouillé, retirez le compartiment à piles et laissez sécher à l’air libre.
6. Évitez d’exercer une pression ou d’ouvrir / fermer le clapet de manière répétée à la main.
7. Remplacez les piles si le couvercle fonctionne mal.
8. Maintenez le panneau de détection propre pour des performances optimales.
9. Utilisez uniquement des piles alcalines neuves ; n’utilisez pas de piles rechargeables ou acides.

1. Asegúrese de que la polaridad de las pilas sea correcta. No las invierta.
2. Evite la exposición prolongada a la luz solar directa y a la humedad.
3. No ejerza fuerza sobre la tapa del cubo.
4. Limpie la tapa con un paño seco; evite el contacto directo con el agua.
5. Si la tapa se moja, retire el compartimento de pilas y deje secar al aire.
6. No presione ni abra/cierre repetidamente la tapa abatible con la mano.
7. Cambie las pilas si la tapa funciona mal.
8. Mantenga limpio el panel del sensor para un mejor rendimiento.
9. Use solo pilas alcalinas nuevas; no mezcle pilas ni use pilas recargables o ácidas.

Battery and Safety Instructions / Consignes de sécurité concernant les piles / Instrucciones sobre

1. Only adults should handle batteries.
2. Always use the correct type of batteries (AA alkaline batteries).
3. Always use all new batteries.
4. Do not use rechargeable batteries.
5. Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.

（When batteries of different brand or type are used together, or new and old batteries are used together, some batteries may be over-discharged due to a difference of voltage or capacity. This can result in venting, leakage, and rupture and may cause personal injury.）

6. Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
7. For recycling and disposal of batteries, please check and comply with your local regulations.

1. Seul un adulte devrait manipuler les piles.
2. Toujours utiliser le bon type de piles (piles alcalines AA).
3. Toujours utiliser des piles neuves.
4. Ne pas utiliser des piles rechargeables.
5. Ne pas combiner des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.

（Lorsqu'on combine des piles neuves et usées ou des piles de fabricants ou de types différents, certaines piles peuvent se décharger anormalement vite en raison de la différence de tension ou de capacité. Cela peut entrainer une surpression, une fuite et une rupture de la pile et causer des blessures.）

6. Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
7. Pour le recyclage ou la mise au rebut des piles, vérifier et respecter les règlements municipaux.

1. Solo los adultos deben manipular las pilas.
2. Utilice siempre el tipo correcto de pilas (pilas alcalinas AA).
3. Utilice siempre pilas nuevas.
4. No utilice pilas recargables.
5. No mezcle pilas viejas y nuevas, ni pilas de distinto tipo.

（Cuando se utilizan a la vez pilas de diferentes marcas o tipos, o pilas nuevas y usadas, algunas pueden descargarse más rápido a causa de una diferencia de voltaje o capacidad. Esto puede resultar en descargas, fugas o roturas y puede provocar lesiones personales.）

6. Retire las pilas de los equipos que no se vayan a utilizar durante un período prolongado.
7. Para el reciclaje y la eliminación de las pilas, verifique y cumpla la normativa local.

Troubleshooting / Dépannage / Solución de problemas

1. No lights on - Please make sure the batteries are installed correctly or try new batteries.
2. No response from sensor - The lid may have been closed by hand in manual mode. Pressing " ⏻ " will reset the modes.
3. Sensor lid does not open fully – Indicates low power, please replace batteries with some new AA alkaline batteries.

1. Aucun voyant ne s'allume : vérifiez que les piles sont correctement installées ou essayez avec des piles neuves.
2. Aucune réponse du capteur : le couvercle a peut-être été refermé manuellement en mode manuel. Appuyez sur " ⏻ " pour réinitialiser les modes.
3. Le couvercle à capteur ne s'ouvre pas complètement : cela indique un niveau de piles faible ; remplacez les piles par des piles alcalines AA neuves.

1. No se enciende ninguna luz indicadora: asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente o pruebe con pilas nuevas.
2. El sensor no responde: es posible que la tapa se haya cerrado manualmente en modo manual. Pulse " ⏻ " para restablecer los modos.
3. La tapa con sensor no se abre completamente: indica un nivel bajo de las pilas; sustitúyalas por pilas alcalinas AA nuevas.

Note / Remarque / Nota

Note:This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION:Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.

- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION:tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda intentar corregirlas mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.

- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al del receptor.

- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado.

PRECAUCIÓN:cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Not Covered by Warranty / Éléments non couverts par la garantie / Lo que la garantía no cubre

1. Damages due to user mishandling or other than its intended use in a typical household.
2. Damages due to natural disasters such as fire, earthquake, flood, and other force majeure events.
3. Damages including dents, scratches, and water damage due to transport handled by the user.
4. Any modification to the product, including disassembly or attempts to repair by the user.
5. Intentional damage to the product.

1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil ou par un usage autre que celui prévu pour un ménage typique.
2. Les dommages attribuables à une catastrophe naturelle comme un incendie, un tremblement de terre, une inondation ou tout autre cas de force majeure.
3. Les dommages survenus lors du transport par l'utilisateur, comme des bosses, des égratignures et des dommages causés par l'eau.
4. Toute modification apportée à l'appareil (démontage, tentatives de réparation par l'utilisateur, etc.).
5. Les dommages intentionnels.

1. Los daños debidos a una mala manipulación por parte del usuario o a un uso distinto al previsto en un hogar típico.
2. Los daños debidos a catástrofes naturales como incendios, terremotos, inundaciones y otros eventos de fuerza mayor.
3. Los daños que incluyan abolladuras, arañazos y daños ocasionados por el agua debidos al transporte realizado por el usuario.
4. Cualquier modificación del producto, incluido el desmontaje o los intentos de reparación por parte del usuario.
5. Los daños intencionales al producto.

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom les Entrepôts Costco

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk/contact

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es/contact

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is/contact

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr/contact

Costco Wholesale Japan Ltd.
2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi
361 Urikura, Kisarazu shi
Chiba, 292-0007 Japan
0570-200-800
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iljik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Costco Wholesale New Zealand Limited
2 Gunton Drive Westgate Auckland 0814
New Zealand
www.costco.co.nz

Costco (China) Investment Co., Ltd.
Room 01 Mezzanine
No. 5178, Kang Xin Highway
Pudong New District
Shanghai
China 201315
+86-21-6257-7065

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614 114 11 Stockholm Sweden
www.costco.se/contact

CE UKCA RoHS



Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China